



安全理事会

UN LIBRARY
AUG 17 1990
United Nations

Distr.
GENERAL

S/21503
13 August 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1990年8月13日

伊拉克常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府指示,谨随函附上伊拉克共和国副总理兼外交部长塔里克·阿齐兹先生的信。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿卜杜勒·阿米尔·安巴里(签名)

附件

1990年8月13日

伊拉克副总理兼外交部长

给秘书长的信

如你所知,安全理事会在短短几天之内以本组织前所未有的速度通过了一系列针对伊拉克的不公正决议。

安理会所通过的第一项决议一举跳到执行《宪章》第七章各项规定的地步,而完全不让自己有充分时间来了解情况和认识有关各方提供的事实,并完全无视伊拉克的立场和它可以提供的澄清说明。然后,在短短几天之内,安理会又飞快通过一项关于全面强制制裁的决议,再次完全不顾伊拉克的立场及它提出的任何澄清说明。安理会有史以来从未采用过这样的程序,因此对伊拉克通过的决议是不公正的,并且同安理会历来进行工作所依循的最基本程序概念大相径庭。

如果不是美国连同安理会若干成员国采用各种施压和欺骗办法,诱使各成员国投票赞同上述决议,安理会到目前为止的这种种表现就绝不会发生。因此,美国正竭力使自己成为世界及其命运的主宰者。这几项不公正的决议是安理会某些成员国所预先决定的,也是美国竭力要强加于人的,显然是本组织历史上一种不幸的现象,也就是说,用武力、恐吓及其他办法,强加双重标准和选择性裁决。

全世界各国当中,经常违反《联合国宪章》、安全理事会及大会各项决议和国际法的国家,首推美国,并尤以在本区域为最。美国用挥舞巨棒的手法来处理国际问题,它用武力、恐吓和欺骗宣传来强加其专横意志。我们认为不需要从美国在安全理事会的不光彩历史中举例说明这项事实,国际社会对此早就一清二楚,而安理会一些公正的成员国最近在安理会上也提到了这一点。

我们认为,安理会采取的措施非常明显地不公正,并无视历史事实和国际社会中

的当代事件。

在这方面，我们要表达一点重要的意见。安全理事会第661(1990)号决议尽管草率和不公正，但仍规定，除其它事项外，邪恶的制裁不应包括纯为医疗目的的用品和在人道主义情况下提供的粮食。

但是，美国从一开始就蓄意阻止这种物品的运送，目的是要饿死和恐吓伊拉克人民。但是，伊拉克人民是个自豪的民族，她有着悠久的文明历史，并反对屈辱和征服。美国还已煽动若干其他国家效法它的榜样，它谋求对伊拉克的进出口品实行封锁时正是这样做的，从而将自己任命为世界警察。它的玩弄词语和名称并不能改变此一事实。伊拉克呼吁国际社会拒绝这些敌意和无人道的行径，拒绝让美国如此赤裸裸地糟踏人命。

从另一方面来说，必须指出，禁运过程本身从实际观点来看也带有要饿死伊拉克人民的目的，但这既改变不了他们的立场，也不能影响他们的毅力。在其主要资源、即石油资源被切断的情况下，伊拉克人民怎么能够获得粮食和医疗物品的供应？如果安全理事会确有良好的人道主义考虑的话，它本可采取真正的人道主义方式，让一定数量的石油输出，以便至少供应正常人道主义需求，主要为粮食和医疗物品。

必须指出以下事实：美国采用一切可能的手段努力诱使某些国家关闭输送伊拉克石油的输油管道，尽管这些输油管道是在最近事件发生之前伊拉克投资建成的，并且尽管这一关闭决定丝毫不属于安全理事会所通过的决议的范围，而且这种决定完全是在美国诱使下作出的。

最后，我必须向你并通过你向整个国际社会声明：伊拉克人民、阿拉伯民族和世界所有为自己的主权和独立感到自豪的自由国家人民都将以一切合法途径反对美国以武力、恐吓和欺骗在世界各地扩张其控制的种种企图。

伊拉克副总理兼外交部长
塔里克·阿齐兹(签名)